



R. UNIVERSITA' DI GENOVA

ISTITUTO BOTANICO HANBURY



Genova, 7.12.15

Caro Amico

Ti sono molto grato
delle indicazioni d'Alberi
nella Tua lettera del 31. Nov.
e di tutte le Tue buone ed af-
fettuose parole.

Non ho ancora scritto a Vi-
cenza per il manoscritto Tueria;
ma lo farò senza fallo. In-
tanto ho già fatto lo spoglio
delle opere di Pollini, Gorran,
e degli opuscoli interessanti di
Ettore de Toni. In uno di que-
sti è fatta menzione d'una
opera intrapresa da un tuo

parente, il Dott. F. O. Zava di
Trevise (che mi pare anzi di
aver conosciuto a Casa vostra):
costui aveva cominciato a com-
pilare un Dizionario botanico
comprendente i nomi volgari
di tutti i dialetti veneti! - Il
De Toni parla (nel 1897) di questo
lavoro come di un "voluminoso
manoscritto" e fa voti che presto
sia pubblicato! Ma a quanto
pare, questo lavoro non è mai
stato stampato; ed intanto il
povero Dott. Zava è morto.

Che ne sarà anche di questo
manoscritto? Non sarebbe il caso
di esumarlo e magari farlo stem-
pare? O almeno di non potersi
consultarlo ed utilizzarlo? Mi

risparmierrebbe forse almeno
la fatica di far ripassare pa-
gina per pagina il grosso
Dizionario friulano del Viron.
Ti sarò grato, se saprai
dirmi qualche cosa in propo-
sito.

Godò a saperti in buo-
na salute: il Tuo "riposo"
sarà sempre cosa molto re-
lativa, perchè vedo che conti-
nui a lavorare assiduamente.
Anch'io ormai avvicino i ses-
sant'anni; ma mi sento ancora
sano e, direi quasi, giovane: sol-
tanto gli occhi minacciano
sciopero — e questa è una pre-
occupazione grave, perchè chi
non fa altro che leggere e
scrivere

e correggere bozze da mattina
a sera.

Ho pronto per la stampa an-
che il manoscritto della 2^a Edizio-
ne della mia *Teratologia Vegeta-*
le, quasi raddoppiata in confron-
to alla prima; e soltanto que-
sta malaugurata guerra ne ha
fatto ritardare la stampa che
si doveva fare per conto dell'Edi-
tore Borntraeger di Berlino.

Ti ringrazio ancora; e
con cordiali saluti mi con-
fermo sempre aff ^{caro} tuo

C. Tenzig